



## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка с предмет

**„Консултантски услуги за управление и отчитане на проект: „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“**

№ 237 / 29.09......2020 г.

Днес, 29.09......2020, на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), след проведена процедура за обществена поръчка с предмет „Консултантски услуги за управление и отчитане на проект: „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“, открита по реда на чл. 18, ал. 1, т. 12 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), във връзка с чл. 20, ал. 2, т. 1 от ЗОП, с Решение № 958/ 22.11.2019 г. на кмета на община Ружинци и в изпълнение на Решение № 549/ 18.08.2020 г. на кмета на община Ружинци за определяне на изпълнител, както и в изпълнение на договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“ за отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“.

се сключи настоящия **Договор** между:

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА РУЖИНЦИ**, адрес: 3930, с. Ружинци, обл. Видин, ул. „Георги Димитров“ № 31, БУЛСТАТ: 000159682, представлявано от Александър Иванов Александров – Кмет и Василка Янчева – Гл. Счетоводител, наричан по-нататък **"ВЪЗЛОЖИТЕЛ"**,

и

**ИЗПЪЛНИТЕЛ: „ГЛОБАЛ АДВАЙЗЪРС“ АД**, адрес: гр. София, ул. „Съборна“ № 9, ет. 4, ЕИК 200289553, представлявано от Тодор Тенчев Тодоров - Изпълнителен директор, наричан по-нататък **"ИЗПЪЛНИТЕЛ"**,

### РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **„Консултантски услуги за управление и отчитане на проект: „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“, наричани за краткост „Услугите“.**

**(2) В рамките на предмета на Услугите по ал. 1, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осъществи следните специфични дейности и под-дейности:

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----

*Този документ е създаден в рамките на проект № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“, който се осъществява с финансовата подкрепа по подмярка 7.2 от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020 г“, съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони.*



Дейност № 1: Оказване на съдействие на Възложителя, относно подготовката на необходимата кореспонденция, свързана с изпълнение на конкретния договор към ДФЗ/РА;

Дейност № 2: Подготовка на документи във връзка с докладване на изпълнението на проекта, включително следните под-дейности:

Под-дейност № 2.1: Оказване на съдействие на Възложителя при подготовка на необходимата документация за управление и отчитане на изпълнението на проекта, която се изисква от ДФЗ/РА;

Под-дейност № 2.2: Съдействие при подготовката и окомплектоването на необходимите документи за сключване на Анекс към Договора за безвъзмездна финансова помощ /при възникнала необходимост/;

Дейност № 3: Осъществяване на координация на документооборота при изпълнението на предвидените дейности в рамките на проекта, включително:

Под-дейност № 3.1: Съдействие при осъществяване на документални проверки, включително проверки на фактури и други документи, представени от Изпълнителите по договорите за осъществяване на предвидените по проекта дейности;

Под-дейност № 3.2: Координиране на документалния обмен на информация между Община Ружинци, ДФЗ/РА и Изпълнителите на дейностите по проекта.

Дейност № 4: Съдействие на Възложителя при провеждане на проверки на място от страна на финансиращата и одитиращи институции;

Дейност № 5: Съдействие на Възложителя при отчитане на проекта пред ДФЗ/РА на всеки етап от неговото реализиране;

Дейност № 6: Извършване на подготовка и комплектоване на заявки за авансови, междинни и окончателно плащания, включително:

Под-дейност № 6.1: Изготвяне на заявления за съответните плащания по проекта и всички необходими документи, изисквани от ДФЗ/РА относно подаване на заявки за плащане;

Под-дейност № 6.2: Контролиране и координиране на комплектоването на всички необходими документи, приложими към заявките за плащане;

Под-дейност № 6.3: Извършване на проверка за съответствието на документацията към заявките за плащане с изискванията на финансиращата институция.

Дейност № 7: Осъществяване на необходимия контрол и преглед на изпълнението на предвидените дейности в рамките на проекта, включително:

Под-дейност № 7.1: Контрол по изпълнението на предвидените дейности по проекта в съответствие с Договора за безвъзмездна финансова помощ и указанията на Управляващия орган;

Под-дейност № 7.2: Извършване на необходимия текущ и периодичен преглед и контрол върху осъществяването на строително-монтажни работи (СМР), в рамките на проекта, като следи дали те се извършват в пълния им обем и с необходимото качество;



Под-дейност № 7.3: Съдействие на общинската администрация по отношение на организацията и координацията на изпълнението на СМР, в съответствие с приетата оферта, техническите спецификации и проектната документация;

Под-дейност № 7.4: Осъществяване на контрол и преглед на документацията при изпълнението на всеки етап от предвидените СМР;

Под-дейност № 7.5: Съдействие на Възложителя при проследяването на процесите във връзка с отстраняване на констатирани забележки и неизправности при осъществяване на СМР;

Дейност № 8: Предоставяне на юридически консултации по време на реализацията на проекта.

**Чл. 2. (1)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № № 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предвидените крайни резултати (продукти) от изпълнението на Услугите по предмета на Договора, в съответствие с изискванията на Техническата спецификация.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ предвидените доклади за отчитане на напредъка при изпълнение на Договора, в съответствие с изискванията на Техническата спецификация.

**Чл. 3.** В срок до 7 (седем) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство. *(ако е приложимо)*

## РАЗДЕЛ II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 4. (1)** Договорът влиза в сила от датата, на която е подписан от Страните. Срокът за изпълнение на Договора започва да тече от датата на неговото подписване и е до изпълнение на всички поети от страните задължения по договора и окончателното отчитане и приключване на проекта, но не по-късно от 08.10.2021 г.

(2) В рамките на срока по ал. 1, сроковете за представяне на предвидените крайни резултати (продукти) от изпълнението на Услугите по предмета на Договора и предвидените доклади за отчитане на напредъка при изпълнение на Договора са съгласно изискванията на Техническата спецификация.

**Чл. 5. (1)** Срокът за изпълнение на Договора може да бъде удължен с времето, през което изпълнението е било невъзможно поради непредвидени обстоятелства, съгласно определението дадено в т.27 от §2 на Допълнителните разпоредби към ЗОП, за наличието на които другата страна е била надлежно уведомена и е приела съществуването им, на база на представените документи/доказателства. Конкретната причина, времето, с което се удължава срокът на изпълнение на поръчката, се определят в констативен протокол, съставен и подписан от Страните.



**Чл. 6.** Място на изпълнение на Договора е община Ружинци, област Видин, Република България и офисите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### РАЗДЕЛ III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 7. (1)** За предоставянето на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да плати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на **41 325** (*четиридесет и една хиляди триста двадесет и пет*) лева без ДДС и 49 590 (*четиридесет и девет хиляди петстотин и деветдесет*) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“), съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващо Приложение № 3 към Договора.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(4) Цената по ал. 1, дължима от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до изпълнение на всички задължения на Страните по него, е до размера на допустимата и одобрена от финансиращия орган сума за изпълнение на дейностите по настоящия договор, съгласно договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“ за отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“.

(5) Финансовите средства, необходими за обезпечаване на договора, са осигурени от бюджета на договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“ за отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура“ от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони“ по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“.

**Чл. 8. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор под формата на авансово плащане и окончателно плащане.

(1) Авансово плащане в размер на 50% (петдесет на сто) от Цената по чл. 7, ал. 1 се извършва в срок от 30 (тридесет) дни, считано от датата на получаване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на авансово плащане от Държавен фонд „Земеделие“ – РА по договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“ за

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----

*Този документ е създаден в рамките на проект № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци“, който се осъществява с финансовата подкрепа по подмярка 7.2 от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020 г“, съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони.*



отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура” от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони” по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“ и след представяне от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на фактура за авансово плащане.

(2) Окончателно плащане по Договора в размер на остатъка от дължимото възнаграждение - 50% (петдесет на сто) от Цената по чл. 7, ал. 1, но не повече от одобрената от финансиращия орган сума за изпълнение на дейностите по настоящата услуга, съгласно договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци” за отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура” от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони” по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“, се извършва в срок от 30 (тридесет) дни, след датата на последното по време от следните действия:

1. представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на окончателен доклад за извършената работа и одобряването му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. подписване на приемо-предавателен протокол при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI „Предаване и приемане на изпълнението” и
3. издаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на фактура за дължимата сума/част от Цената.

**Чл. 9. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: „Уникредит Булбанк“ АД

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG05UNCR70001507536053

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

(3) Всяко плащане по договора се извършва въз основа на фактура, която се издава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Фактурата се изготвя на български език, в съответствие със Закона за счетоводството, подзаконовите нормативни актове и съдържа следните задължителни реквизити:

Получател: община Ружинци

Адрес: 3930, с. Ружинци, обл. Видин, ул. „Георги Димитров” № 31

ЕИК: 000159682

Получил фактурата: име и фамилия

Номер на документа, дата, място

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



Текст: *Разходът е по договор № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. за проект „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци” за отпускане на безвъзмездна финансова помощ по подмярка 7.2. „Инвестиции в създаването, подобряването или разширяването на всички видове малка по мащаби инфраструктура” от мярка – 7 „Основни услуги и обновяване на селата в селските райони” по Програма за развитие на селските райони за периода 2014-2020 г., съфинансирана от европейския земеделски фонд за развитие на селските райони“.*

(4) Когато за частта от услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя *(ако е приложимо)*.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими *(ако е приложимо)*.

(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI „Предаване и приемане на изпълнението“ от договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 20 (двадесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа *(ако е приложимо)*.

#### РАЗДЕЛ IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 10.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3% (три на сто) от Цената на Договора без ДДС, а именно 1239,75 (хиляда двеста тридесет и девет лева и 75 ст) лева, която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 11.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка.

**Чл. 12. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



**Чл. 13. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

**(2)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 14. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (*тридесет*) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

**(3)** Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 15.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 16.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 30 (тридесет) дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.



**Чл. 17.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 18.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (*пет*) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 10 от Договора.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **РАЗДЕЛ V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 20.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. Да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 7 – 9 от договора;
2. Да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;
3. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемането на услугите при условията и сроковете на този Договор.

**Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията към него, като се придържа към всички приложими стандарти, норми, закони и подзаконовни нормативни актове, включително и актове на Европейския съюз, имащи пряко отношение към изпълнението на Договора;
2. Да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ докладите/документите и материалите, удостоверяващи очакваните резултати за всяка от дейностите и под-дейностите, включени в обхвата на Договора, в съответствие с Техническите спецификации – Приложение № 1 на договора и да извърши преработване и/или допълване, съгласно указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и в указания от него срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. Да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;





4. Да се съобрази с дадените указания по чл. 26, ал. 1, т. 2 от Договора в определения срок, като извърши за своя сметка корекция/допълнение на всички констатирани недостатъци;
5. Да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
6. Да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 39 от Договора;
7. Да участва във всички работни срещи и обсъждания, свързани с изпълнението на този Договор;
8. Да не задържа копия от документи и данни, нито да ги използва за цели, които не са свързани с Договора;
9. Да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ авторското право върху всички документи и данни, създадени в изпълнение на предмета на настоящия договор, като осигури прехвърлянето на всички имуществени и допустимите имуществени права върху тях, несмущаваното им ползване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за максимално допустимия от Закона за авторското право и сродните му права срок и без ограничения на територията;
10. Да не променя състава на лицата, посочени в офертата му като ключови експерти, без предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- 10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва по своя инициатива да предложи смяна на ключов експерт в следните случаи:
  - а) при смърт на експерт;
  - б) при невъзможност да изпълнява възложената му работа поради болест, довела до трайна неработоспособност на експерта;
  - в) при необходимост от замяна на експерт поради причини, които не зависят от ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ (например: оставка, при придобито право на пенсия за осигурителен стаж и възраст и др.);
  - г) когато експерт бъде осъден на лишаване от свобода за умишлено престъпление от общ характер.
- 10.2. в случаите на т. 10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено уведомление, в което мотивира предложенията си за смяна на ключов експерт и прилага доказателства за наличието на някое от основанията и предлага експерт, който да замени досегашния експерт, като посочи квалификацията и професионалния му опит и приложи доказателства за това;
- 10.3. при замяната на ключов експерт, новият експерт трябва да притежава еквивалентна квалификация и професионален опит, не по-малки от тези на заменяния експерт;
- 10.4. Допълнителните разходи, възникнали в резултат от смяната на ключовия експерт са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, независимо от кого е иницирана процедурата по смяна на експерта.
11. Да спазва мерките за публичност, съгласно изискванията на Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 на Комисията от 17 юли 2014 година за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие



на селските райони (ЕЗФРСР) и Единен на наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г., публикуван на сайта [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg);

12. Да предостави възможност на представители на ДФЗ-РА, Министерство на земеделието и храните, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности – Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнение на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани, съгласно регламентираните срокове и след приключване на ПРСР 2014-2020 г.;

13. да поддържа точно и систематизирано деловодство, счетоводство и отчетност във връзка с изпълнение на настоящия договор;

14. да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място;

15. да следи и докладва за възникнали нередности (по смисъла на чл. 2, т. 36 от Регламент (ЕС) № 1303/2013) и поема задължение за възстановяване на суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства. В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

16. да издава фактури на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като се съобрази с изискванията му за съдържание, както и с изискванията на финансиращата институция.

17. да не препятства ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, лицата извършващи проверки на място и одити при осъществяването на контрол по изпълнението на настоящия договор.

18. да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички материали и документи, които са придобити, съставени или изготвени от него във връзка с изпълнение на задълженията по настоящия договор.

19. да изготвя и представя ежемесечни доклади за изпълнение на задълженията си по договора до 7 (седем) дни след изтичането на предходния месец;

20. да изготви окончателен доклад и да го представи на Възложителя към момента на завършване на всички дейности по изпълнението на проекта.

21. Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП] / [да възложи съответна част от услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо)].

22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 (седем) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 7 (седем) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо).

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение или допълнение към същия.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 23. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. Да изисква и да получи Услугите по този Договор в уговорените срокове, количество и качество;
2. Да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на Договора, или да извърши проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. Да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него документи/материали/доклади или съответна част от тях;
4. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки документ/материал/доклад, в съответствие с уговореното в чл. 26, ал. 1, т. 2 от Договора;
5. Да приеме извършените Услуги, ако те съответстват по количество и качество на неговите изисквания, предвидени в Техническите спецификации на поръчката, включително и цялата съпровождаща документация, свързана с изпълнението на Договора;
6. Да не приеме извършените Услуги, ако те не съответстват по количество и качество на неговите изисквания и изпълнението им не може да бъде коригирано в съответствие с указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на упълномощените от него представители;
7. Писмено да указва на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ необходимостта от предприемане на действия за решаването на възникналите в хода на изпълнението на услугите проблеми;
8. Да спре изпълнението по Договора, когато има основания за това. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задължително посочва основанията за спиране на изпълнението по настоящия договор, а също и периода на спиране;
9. Да поиска замяна на ключов експерт в случай, че същият не изпълнява задълженията си така, както те са определени в Приложения № 1 и № 2, и представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на уведомление, което съдържа информацията предвидена в чл. 22, т. 10.2 от Договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да приеме замяната или мотивирано да откаже предложението експерт, като в този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предлага друг експерт с ново уведомление;
11. Да получи авторското право върху всеки от докладите, създаден в изпълнение на предмета на настоящия договор, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ му осигури прехвърлянето на всички имуществени и допустимите неимуществени права върху тях, несмущаваното им ползване от него, за максимално допустимия от Закона за авторското право и сродните му права срок и без ограничение в територията..

#### **Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----

*Този документ е създаден в рамките на проект № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци”, който се осъществява с финансовата подкрепа по подмярка 7.2 от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020 г”, съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони.*



1. Да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. Да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. Да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 39 от Договора;
5. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. Да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение съгласно клаузите на чл. 14 от Договора;

#### РАЗДЕЛ VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 25.** Предаването на изпълнението на Услугите по Договора и докладите за отчитане на напредъка при изпълнение на Договора се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ („Приемо-предавателен протокол“).

**Чл. 26. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. Да поиска преработване и/или допълване на документи/материали/доклади, представени като резултат от изпълнението на Услугите по този Договор в определен от него срок, като дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В посочения срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отстранява несъответствията и предава коригираните документи/материали/доклади с приемо-предавателен протокол, подписан от Страните. Преработването и/или допълването е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 10 (десет) дни след изпълнение на всички дейности от договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно този Договор.

#### РАЗДЕЛ VII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 27.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,1% (нула цяло и едно на сто) от Цената за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на договора.



**Чл. 28.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 29.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

**Чл. 30. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**(2)** В случай, че са налице някои от горните обстоятелства, обуславящи налагането на неустойки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да извърши прихващане със сумите, които дължи към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по някое от плащанията по договора (междинно или окончателно).

**(3)** Прихващането се извършва чрез изявление на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 31.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## РАЗДЕЛ VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 32. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.



**Чл. 33. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на влизане в сила на Договора;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ неоснователно е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 15 (петнадесет) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 34.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 35.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, вкл. доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 36.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.



## РАЗДЕЛ IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 37. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 38.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ /и неговите подизпълнители/ е длъжен /са длъжни/ да спазва/т/ всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 39. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 40.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 41. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 5 (пет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения





**Чл. 42.** Някоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 43.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 44. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

**(2)** За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**(5)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

**(6)** Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

#### Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 45.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

#### Уведомления

**Чл. 46. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ СТРУКТУРНИ И  
ИНВЕСТИЦИОННИ ФОНДОВЕ



(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: с. Ружинци, ул. „Георги Димитров” № 31, обл.Видин.

Телефон: 09324/2283, Факс: 09324/2604, e-mail: rujinci@abv.bg

Лице за контакт: Александър Александров

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Съборна” № 9, ет. 4

Тел.: 02 9805 055, Факс: 02 9805 075, e-mail: office@globaladvisers.eu

Лице за контакт: Тодор Тодоров

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 5 (пет) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Език

**Чл. 47. (1)** Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, доклади и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### Приложимо право

**Чл. 48.** За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

#### Разрешаване на спорове

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----

*Този документ е създаден в рамките на проект № 05/07/2/0/00288/08.10.2018 г. „Реконструкция и изграждане на нови участъци на вътрешната водопроводна мрежа на село Бело поле и село Ружинци, община Ружинци”, който се осъществява с финансовата подкрепа по подмярка 7.2 от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020 г”, съфинансирана от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони.*



**Чл. 49.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 50.** Този Договор се състои от 19 (деветнадесет) страници и е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложения:

**Чл. 51.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение на Договора.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

КМЕТ ОБЩИНА РУЖИНЦИ  
Александър Александров

Главен счетоводител: .....

/Василка Янчева/

Изготвил: .....

Директор „СА” – Е. Евтимов

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„Глобал Адвайзърс“ АД, гр. София  
Тодор Тодоров